

## Two-channel safety barriers Series 9002

**INTRINSPAK**



A2



04101E00

- > Wide product range for all standard applications of the automation
- > Flexible and space-saving – available in single and double channel versions
- > Time-saving installation thanks to simultaneous
  - snap-on mounting on rails and
  - connection to PE and earth
- > Reduced stock-keeping thanks to a uniform back-up fuse



The R. STAHL INTRINSPAK safety barriers of Series 9002 can be used for various tasks in the field of automation. The wide product range and scope of different combinations offer you a large field of applications.

The safety barriers allow the intrinsically safe operation of HART transmitters, proximity sensors, potential-free contacts, temperature sensors, DMS, solenoid valves, indicators and others. Due to the compact width, space-saving and flexible installation in the switch cabinet is possible. Thanks to DIN-rail mounting and simultaneous connection of the equipotential bonding, the installation can be performed very easily.

	ATEX / IECEx						NEC 505	NEC 506				NEC 500								
								Class I		Division			Class I		Class II		Class III			
Zone	0	1	2	20	21	22	Zone	0	1	2	20	21	22	Division	1	2	1	2	1	2
Ex i interface	x	x	x	x	x	x	Ex i interface							Ex i interface	x	x	x	x	x	x
Installation in		x			x		Installation in		x		x		x	Installation in	x		x		x	x

WebCode 9002A

#### Explosion Protection

##### Global (IECEx)

Gas and dust	IECEx PTB 08.0057X Ex nA [ia Ga] IIC T4 Gc [Ex ia Da] IIIC
--------------	--

##### Europe (ATEX)

Gas and dust	PTB 01 ATEX 2053 X E II 3 (1) G Ex nA [ia Ga] IIC/IIB T4 Gc E II (1) D [Ex ia Da] IIIC
--------------	--

##### Certificates

Certificates	IECEx, ATEX, Canada (CSA), Kazakhstan (TR), Korea (KCs), Russia (TR), Serbia (SRPS), Ukraine (TR), USA (FM, UL), Belarus (TR)
--------------	---

##### Further parameters

Installation	in Zone 2, Division 2 and in safe area
Further information	see respective certificate and operating instructions

#### Technical Data

##### Electrical data

Transmission characteristic	
Leakage current at $U_N$	( 2 mA (unless specified otherwise)
Temperature influence	( 0.25 % / 10 K
Transmission frequency	
In case of resistive current limiting	
$I_m$ ( 50 mA	( 50 kHz
$I_m$ ) 50 mA	( 100 kHz
In case of electronic current limiting	( 10 kHz

##### Ambient conditions

Ambient temperature	-20 ... +60 °C
Storage temperature	-20 ... +75 °C
Maximum relative humidity	95 % on average, no condensation

##### Mechanical data

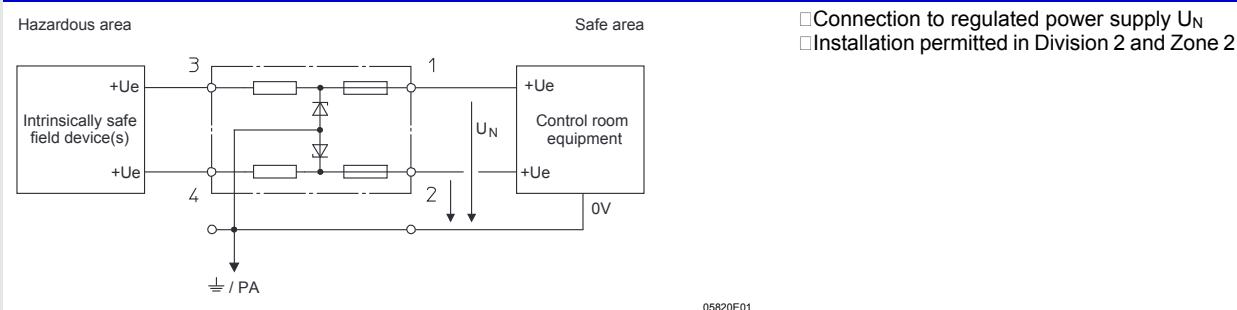
Degree of protection	according to IEC 60529
Terminal support	IP20
Enclosure	IP40
Enclosure material	polyamide 6GF
Connection type	4 connection terminals (cage terminals), each maximum 1.5 mm <sup>2</sup> finely stranded / solid wire 2 PA-terminals, each maximum 4 mm <sup>2</sup> finely stranded / solid
Weight	approx 0.115 kg

Selection table

Version	Description	Type series	Page
Dual-channel barriers	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connection to regulated power supply <math>U_N</math></li> <li>• Application for 3-wire NPN, sensors with voltage output</li> <li>• Low nominal current</li> <li>• Application for 4/20 mA transmitters with 1-5 V input in the wiper</li> <li>• Incl. precision resistance of 250 <math>\Omega</math></li> <li>• Connection to regulated power supply <math>U_N</math></li> <li>• Application for load cells</li> <li>• Channel for positive and negative potential in one module</li> <li>• Connection of a resistance teletransmitter is possible</li> <li>• High precision resistance of each channel, 20 <math>\Omega \pm 0.1</math></li> <li>• Low temperature influence of &lt; 50 ppm/K</li> <li>• Connection to regulated power supply <math>U_N</math></li> <li>• Connection to regulated power supply <math>U_N</math></li> <li>• Function: Channel 1 current supply Channel 2 evaluation barrier No safety-relevant output current <math>I_o</math> for channel 2</li> <li>• Connection to unregulated power supply on <math>U_N</math> to channel 1</li> <li>• Nominal current limited to 35 mA</li> <li>• Function: Channel 1 current supply Channel 2 evaluation barrier</li> <li>• Connection to regulated power supply <math>U_N</math></li> <li>• Function: Channel 1 current supply Channel 2 evaluation barrier No safety-relevant output current <math>I_o</math> for channel 2</li> <li>• Nominal current limited to 40 mA at 250 <math>\Omega</math> load</li> <li>• Connection to unregulated power supply on <math>U_N</math> to channel 1</li> <li>• Evaluation barrier for direct current signals with max. output current <math>I_o</math></li> <li>• Suitable for potential-free contacts and floating 4/20 mA signals</li> <li>• Positive potential of both channels</li> <li>• Evaluation barrier for direct current signals with max. output current <math>I_o</math></li> <li>• Application for passive signals of 4/20 mA (transmitter with 4 conductors or more) with insulated analog input on the control system</li> <li>• Channel for positive and negative potential in one module</li> <li>• Connection to regulated power supply <math>U_N</math></li> <li>• Suitable for voltage signals</li> </ul>	9002/ 11 9002/ 11 9002/ 11 9002/ 00 9002/ 10 9002/ 22 9002/ 22 9002/ 13 9002/ 13 9002/ 13 9002/ 13 9002/ 33 9002/ 34 9002/ 77	A2/4 A2/6 A2/7 A2/8 A2/9 A2/11 A2/13 A2/14 A2/16 A2/18 A2/19 A2/20 A2/21

A2

Two-channel safety barriers, potential: + / +



Selection table

Channel	$U_N$	$R_{min}$	$R_{max}$	$I_{max}$	Safety data							Order number
					$U_o$	$I_o$	$P_o$	IIC		IIB		
V	$\Omega$	$\Omega$	mA	V	mA	mW	mH	nF	mH	nF		
1	9	1043	1156	7.7	12	12	40	240	1.41	850	9	9002/11-120-024-001
2	9	1043	1156	7.7	12	12	40	240	1.41	850	9	
1+2	--	--	--	--	12	24	70	63	1.1	230	7.1	
1	10	45	52	100	13	321	1040	0.19	1	1.6	6	9002/11-130-360-001 *)
2	1	45	52	19	1.6	39	16	24	100	91	100	
1+2	--	--	--	--	13	360	1170	0.17	0.79	1.3	5	
1	10	953	978	10	13.7	14.5	50	160	0.79	560	5	9002/11-137-029-001
2	10	953	978	10	13.7	14.5	50	160	0.79	560	5	
1+2	--	--	--	--	13.7	29	100	43	0.67	160	4.18	
1	16	1423	1576	10	19.9	15	75	160	0.223	560	1.42	9002/11-199-030-001
2	16	1423	1576	10	19.9	15	75	160	0.223	560	1.42	
1+2	--	--	--	--	19.9	30	150	40	0.223	150	1.42	
1	22.5	321	358	62	26	87	570	2.7	0.099	15.4	0.77	9002/11-260-138-001
2	17.5	416	463	37	20	51	260	14	0.22	54	1.41	
1+2	--	--	--	--	26	138	850	0.81	0.087	5.1	0.67	
1	25	321	358	69	28	93	650	2	0.083	13	0.65	9002/11-280-186-001
2	25	321	358	69	28	93	650	2	0.083	13	0.65	
1+2	--	--	--	--	28	186	1300	--	--	2.8	0.551	
1	25	321	358	69	28	89	630	2.2	0.083	14	0.65	9002/11-280-293-001
2	6	59	68	88	9.6	180	430	0.6	3.6	5	26	
1+2	--	--	--	--	28	269	1050	--	--	0.56	0.62	

\*) max. leakage current  $I_{leak}$  ( 10 mA)

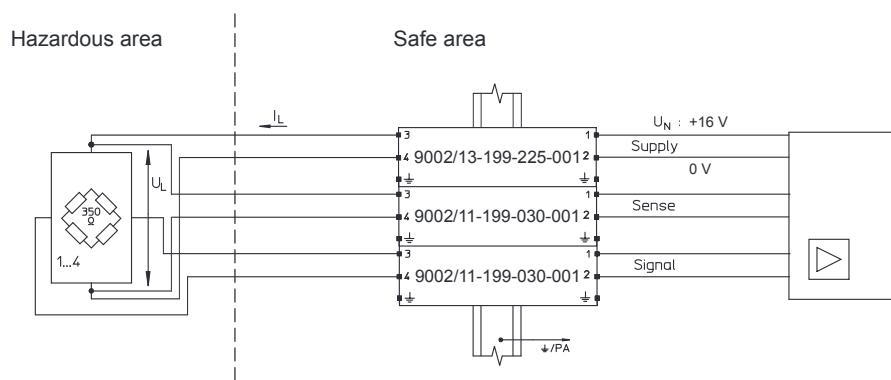
Functional data and safety-relevant maximum values

$U_N$	Nominal voltage	$I_{max}$	Maximum output current	$P_o$	Maximum power
$R_{min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$U_o$	Maximum voltage	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current	$C_o$	max. permissible external capacity

### Application case

Load cell (DMS) 350  $\Omega$  or 700  $\Omega$   
6 conductors + 16 V, field circuit unearthing

#### Schematic



09963E01

#### Operating data

Operating voltage  
Voltage for load cell and electric line  
Current for load cell

$U_N$  (+ 16 V)  
 $U_L$  (at  $U_N$  = + 16 V)  
 $I_L$  (at  $U_N$  = + 16 V)

Number of the load cells connected in parallel

	350 $\Omega$	700 $\Omega$		
$U_L$ (V)	$I_{mA}$ (V)	$U_L$ (V)	$I_{mA}$ (V)	
1	10.4	30	12.1	17
2	8.3	47	10.4	30
3	6.9	60	9.5	41
4	5.9	67	8.3	47

#### Safety data

Maximum voltage  
Maximum current  
Maximum permissible external inductance  
Maximum permissible external capacity  
Maximum power

$U_o$  = 19.9 V  
 $I_o$  = 285 mA

IIC  
0.2 mH  
IIB  
1.8 mH

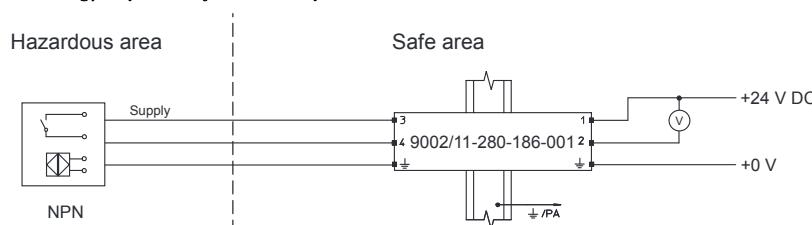
IIC  
0.223  $\mu$ F  
IIB  
1.42  $\mu$ F

Application note

For 4-wire circuits (without sense) the respective safety barrier might be unnecessary. The operating data remains unchanged. The safety-relevant maximum current is reduced to  $I_o$  = 255 mA, the maximum power to  $P_o$  = 1.3 W.

### 3-wire NPN inputs (negative switching) of proximity switches, photocells and encoders

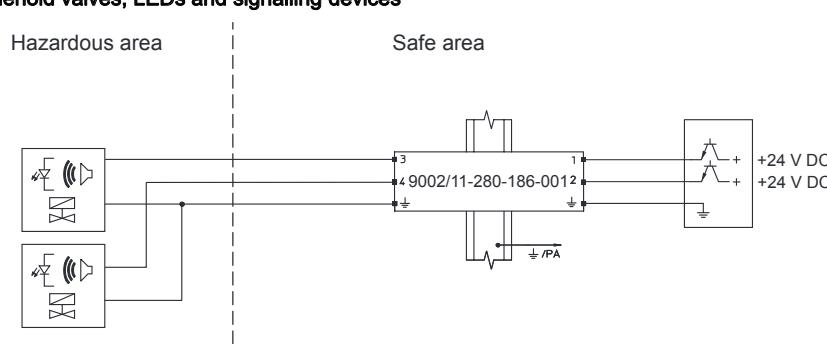
#### Schematic



06601E01

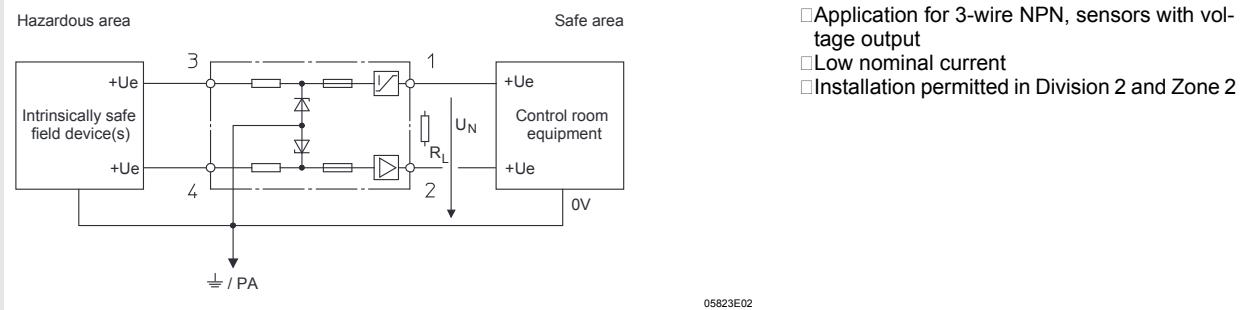
### Discrete 2-wire output for solenoid valves, LEDs and signalling devices

#### Schematic



06606E01

Two-channel safety barriers, potential: + / +



## Selection table

Channel	U <sub>N</sub>	R <sub>min</sub>	R <sub>max</sub>	I <sub>max</sub>	Safety data						Order number				
					U <sub>o</sub>		I <sub>o</sub>		P <sub>o</sub>		IIC				
					V	Ω	Ω	mA	V	mA	mW	mH	nF	mH	nF
1	24	264	296	91	28	109	760	1.3	0.083	9	0.65				9002/ 11- 280- 112- 001
2	24	11979	12221	2	28	3	20	50	0.083	150	0.65				
1+2	--	--	--	--	28	112	780	0.76	0.065	84	0.551				

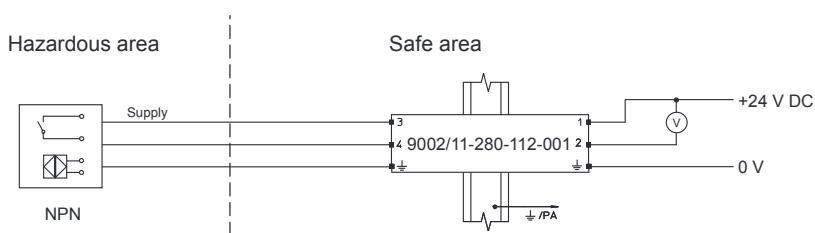
## Functional data and safety-relevant maximum values

$U_N$	Nominal voltage	$I_{max}$	Maximum output current	$P_o$	Maximum power
$R_{min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$U_o$	Maximum voltage	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current	$C_o$	max. permissible external capacity

## Application case

3-wire NPN inputs (negative switching) of proximity switches, photocells and encoders

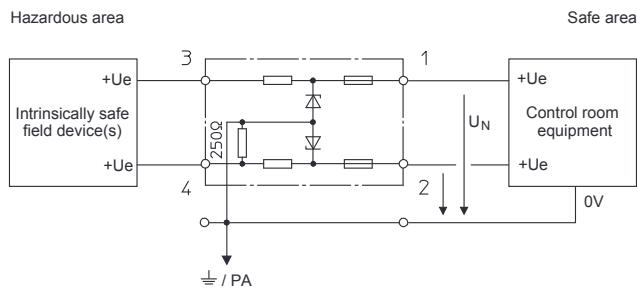
## Schematic



## Application note

With this barrier all loop voltages must be checked to ensure correct function.

**Two-channel safety barriers, potential: + / +**



- Application for 4/20 mA transmitter with 1-5 V input in the wiper
- Incl. precision resistance of 250 Ω
- Installation permitted in Division 2 and Zone 2

A2

**Selection table**

Channel	U <sub>N</sub>	R <sub>min</sub>	R <sub>max</sub>	I <sub>max</sub>	Safety data				Order number			
					U <sub>o</sub>	I <sub>o</sub>	P <sub>o</sub>	IIC	L <sub>o</sub>	C <sub>o</sub>	L <sub>o</sub>	C <sub>o</sub>
V	Ω	Ω	mA	V	mA	mW	mH	nF	mH	nF		
1	25	321	358	69	28	89	630	2.2	0.083	14	0.65	9002/ 11- 280- 293- 021
2	6	59	68	88	9.6	180	430	0.6	3.6	5	26	
1+2	--	--	--	--	28	269	1050	--	--	0.56	0.62	

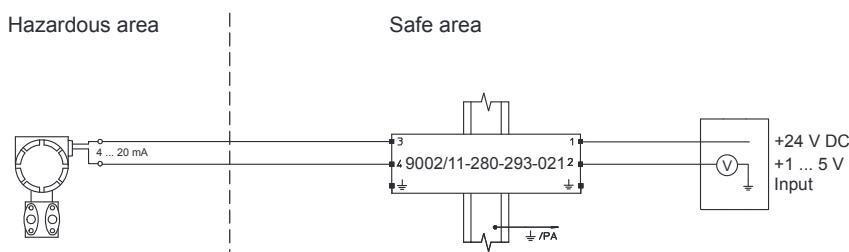
**Functional data and safety-relevant maximum values**

U <sub>N</sub>	Nominal voltage	I <sub>max</sub>	Maximum output current	P <sub>o</sub>	Maximum power
R <sub>min</sub>	Minimum resistance of the safety barrier	U <sub>o</sub>	Maximum voltage	L <sub>o</sub>	max. permissible external inductance
R <sub>max</sub>	Maximum resistance of the safety barrier	I <sub>o</sub>	Maximum current	C <sub>o</sub>	max. permissible external capacity

**Application case**

**2-wire, 4/20 mA transmitters - standard and HART**

**Schematic**

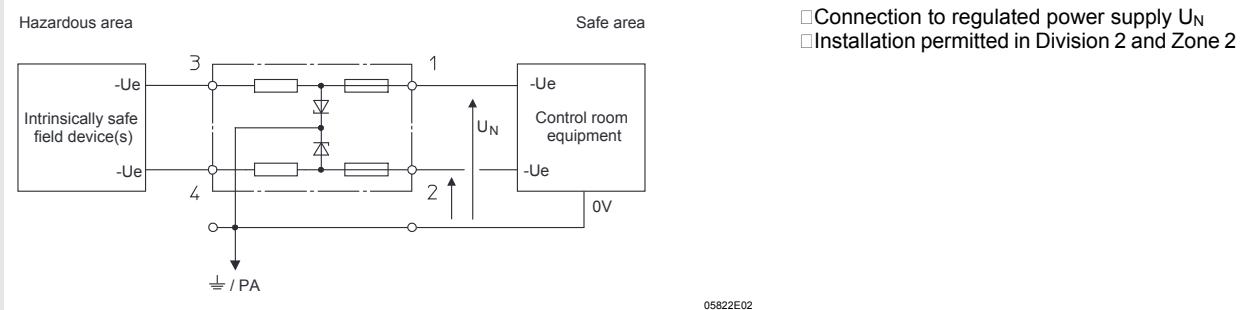


11332E01

**Application note**

This safety barrier is used if the automation system only accepts signals from 1 to 5 V. This barrier contains a 250 Ω resistor to convert the signal 1 ... 5 V.

#### **Two-channel safety barriers, potential: - / -**



## Selection table

Channel	U <sub>N</sub>	R <sub>min</sub>	R <sub>max</sub>	I <sub>max</sub>	Safety data								Order number		
					Safety data		IIC		IIB						
					U <sub>o</sub>	I <sub>o</sub>	P <sub>o</sub>	L <sub>o</sub>	C <sub>o</sub>	L <sub>o</sub>	C <sub>o</sub>				
	V	Ω	Ω	mA	V	mA	mW	mH	nF	mH	nF				
1	9	1043	1156	7.7	12	12	40	240	1.41	850	9	9002/ 00- 120- 024- 001			
2	9	1043	1156	7.7	12	12	40	240	1.41	850	9				
1+2	--	--	--	--	12	24	70	63	1.1	230	7.1				
1	22.5	321	358	62	26	87	540	2.7	0.099	15.4	0.77	9002/ 00- 260- 138- 001			
2	17.5	416	463	37	20	51	245	14	0.22	54	1.41				
1+2	--	--	--	--	26	138	785	0.81	0.087	5.1	0.67				
1	25	321	358	69	28	93	650	2	0.083	13	0.65	9002/ 00- 280- 186- 001			
2	25	321	358	69	28	93	650	2	0.083	13	0.65				
1+2	--	--	--	--	28	186	1300	--	--	2.8	0.551				

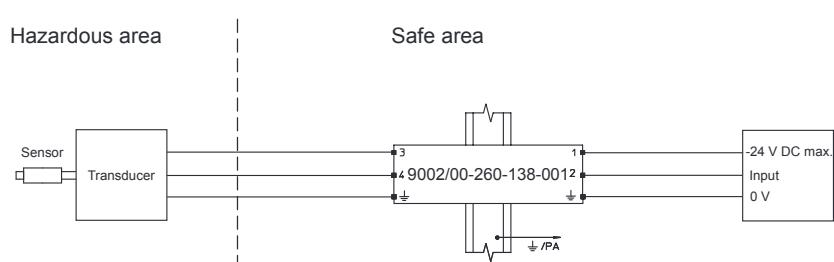
#### **Functional data and safety-relevant maximum values**

$U_N$	Nominal voltage	$I_{max}$	Maximum output current	$P_o$	Maximum power
$R_{min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$U_o$	Maximum voltage	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current	$C_o$	max. permissible external capacity

## Application case

## **Vibration sensor**

## Schematic



06615E01

## Operating data

Operating voltage  
Series resistance of the  
safety barrier

### Safety data

**Safety data**

Maximum voltage	$U_o = 26 \text{ V}$
Maximum current	$I_o = 138 \text{ mA}$

$$U_o = 26 \text{ V}$$

$$I_o = 138 \text{ mA}$$

Maximum current  
Maximum permissible  
external inductance

Maximum permission

external capacity  $C_o$   
Maximum power  $P_o = 250 \text{ mW}$

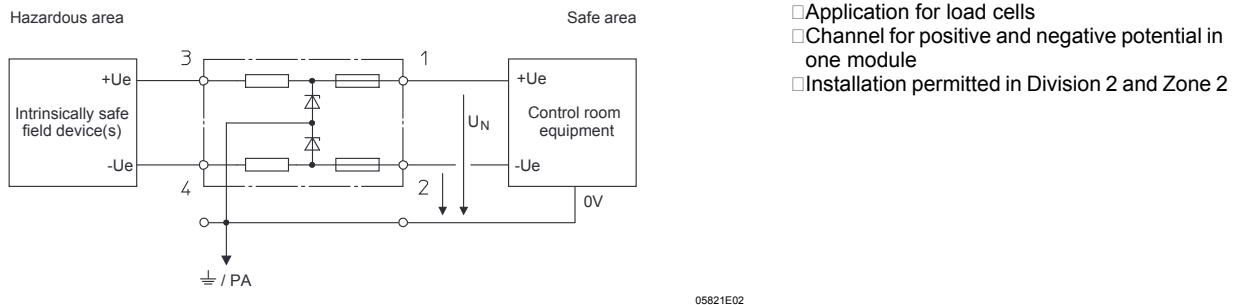
$C_o$  0.087  $\mu\text{F}$  0.67  $\mu\text{F}$

#### Maximum power

## Application note

Application of the barrier for Bentley Nevada and Metrix position transducer. This barrier has negative potential; for a positive potential, use the barrier 9002/11-260-138-001.

**Two-channel safety barriers, potential: + / -**



A2

**Selection table**

Channel	U <sub>N</sub>	R <sub>min</sub>	R <sub>max</sub>	I <sub>max</sub>	Safety data						Order number	
					U <sub>o</sub>	I <sub>o</sub>	P <sub>o</sub>	IIC		IIB		
	V	Ω	Ω	mA	V	mA	mW	mH	nF	mH	nF	
1	6	490	543	11	9.33	20	50	90	3.9	330	29	9002/ 10- 187- 020- 001
2	6	490	543	11	9.33	20	50	90	3.9	330	29	
1+2	--	--	--	--	18.7	20	90	90	0.27	330	1.64	
1	6	42	49	122	9.33	270	630	0.23	3.9	2.2	29	9002/ 10- 187- 270- 001
2	6	42	49	122	9.33	270	630	0.23	3.9	2.2	29	
1+2	--	--	--	--	18.7	270	1260	0.23	0.27	2.2	1.64	

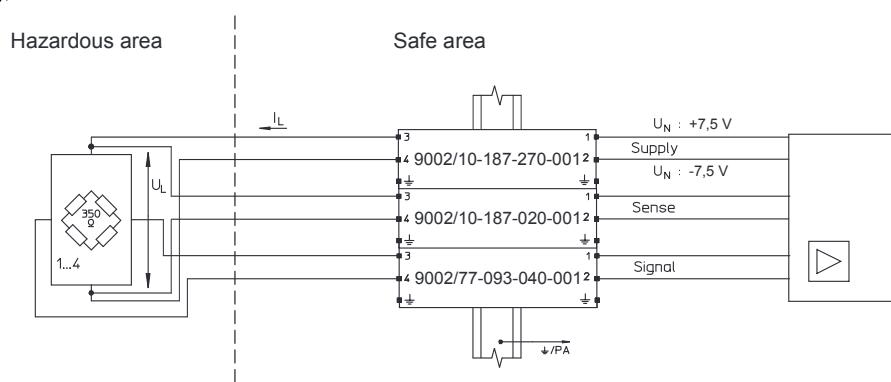
**Functional data and safety-relevant maximum values**

U <sub>N</sub>	Nominal voltage	I <sub>max</sub>	Maximum output current	P <sub>o</sub>	Maximum power
R <sub>min</sub>	Minimum resistance of the safety barrier	U <sub>o</sub>	Maximum voltage	L <sub>o</sub>	max. permissible external inductance
R <sub>max</sub>	Maximum resistance of the safety barrier	I <sub>o</sub>	Maximum current	C <sub>o</sub>	max. permissible external capacity

### Application case

Load cell (DMS) 350  $\Omega$  or 700  $\Omega$   
6 conductors +/- 7.5 V (15 V), field circuit unearthed

#### Schematic



#### Operating data

Operating voltage  
Voltage for load cell and electric line  
Current for load cell

$U_N$  (+/- 7.5 V (15 V))  
 $U_L$  (at  $U_N$  (+/- 7.5 V))  
 $I_L$  (at  $U_N$  (+/- 7.5 V))

Number of the load cells connected in parallel	350 $\Omega$		700 $\Omega$	
	$U_L$ (V)	$I_{mA}$ (V)	$U_L$ (V)	$I_{mA}$ (V)
1	11.6	35	13.2	19
2	9.6	55	11.6	35
3	8	70	10.6	45
4	7	80	9.6	55

#### Safety data

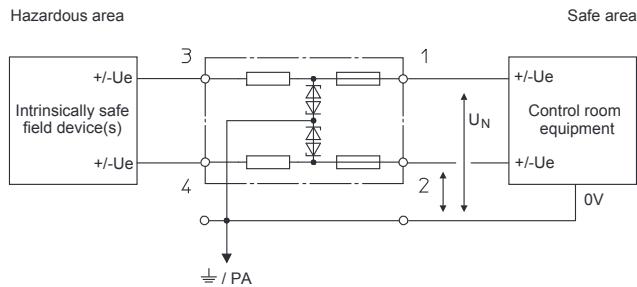
Maximum voltage  
Maximum current  
Maximum permissible external inductance  
Maximum permissible external capacity  
Maximum power

$U_o = 18.7$  V  
 $I_o = 330$  mA  
 $L_o$  IIC 0.18 mH IIB 1.45 mH  
 $C_o$  IIC 0.27  $\mu$ F IIB 1.64  $\mu$ F  
 $P_o = 1.45$  W

#### Application note

For 4-wire circuits (without sense) the respective safety barrier might be unnecessary. The operating data remains unchanged. The safety-relevant maximum current is reduced to  $I_o = 310$  mA, the maximum power to  $P_o = 1.36$  W.

**Two-channel safety barriers, potential: ~ / ~**



- Connection of a resistance teletransmitter is possible
- High precision resistance of each channel,  $20 \Omega \pm 0.1$
- Low temperature influence of < 50 ppm/K
- Connection to regulated power supply  $U_N$
- Installation permitted in Division 2 and Zone 2

A2

**Selection table**

Channel	$U_N$	$R_{min}$	$R_{max}$	$I_{max}$	Safety data						Order number	
					IIC		IIB					
					$U_o$	$I_o$	$P_o$	$L_o$	$C_o$	$L_o$	$C_o$	
V	$\Omega$	$\Omega$	mA	V	mA	mW	mH	nF	nF	mH	nF	
1	0.7	19.9	20.1	33	1.6	150	60	1.3	100	7	1000	9002/ 22- 032- 300- 111 *)
2	0.7	19.9	20.1	33	1.6	150	60	1.3	100	7	1000	
1+2	1.4	--	--	--	3.2	300	120	0.2	100	1.8	1000	

\*) max. leakage current  $I_{leak}$  (< 10 mA)

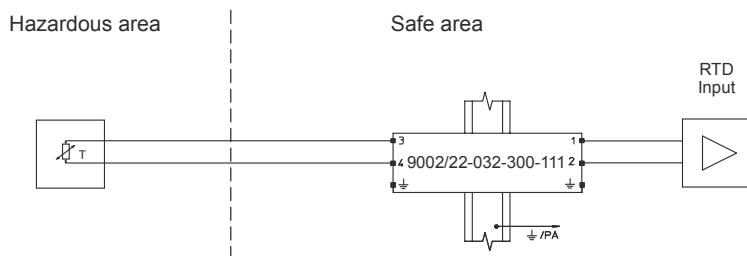
**Functional data and safety-relevant maximum values**

$U_N$	Nominal voltage	$I_{max}$	Maximum output current	$P_o$	Maximum power
$R_{min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$U_o$	Maximum voltage	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current	$C_o$	max. permissible external capacity

### Application case

#### Pt100, 2-wire circuit, field circuit unearthing

##### Schematic



09959E01

##### Operating data

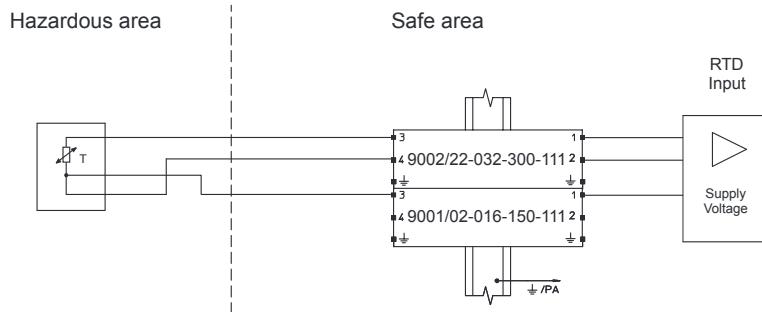
Operating voltage	$U_N$ ( 1.4 V)
Series resistance of the safety barrier	$R = 2 \times (20 \Omega \pm 0.1 \Omega)$
Measuring range	( 400 °C ( $I_N$ ( 5 mA)) ( 850 °C ( $I_N$ ( 3 mA))

##### Safety data

Maximum voltage	$U_o = 3.2$ V
Maximum current	$I_o = 300$ mA
Maximum permissible external inductance	$L_o$ IIC      0.2 mH      IIB      1.8 mH
Maximum permissible external capacity	$C_o$ IIC      100 $\mu$ F      IIB      1000 $\mu$ F

#### Pt100, 3-wire circuit, field circuit unearthing

##### Schematic



09960E01

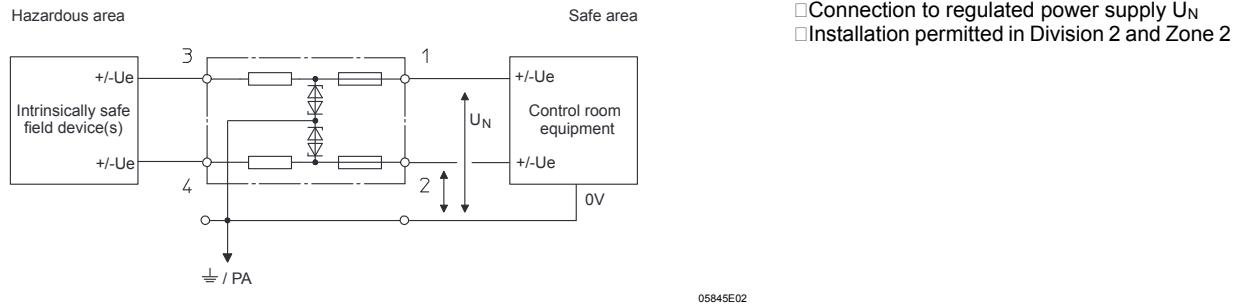
##### Operating data

Operating voltage	$U_N$ ( 1.4 V)
Series resistance of the safety barrier	$R = 2 \times (20 \Omega \pm 0.1 \Omega)$
Measuring range	( 400 °C ( $I_N$ ( 5 mA)) ( 850 °C ( $I_N$ ( 3 mA))

##### Safety data

Maximum voltage	$U_o = 3.2$ V
Maximum current	$I_o = 450$ mA
Maximum permissible external inductance	$L_o$ IIC      0.12 mH      IIB      0.5 mH
Maximum permissible external capacity	$C_o$ IIC      100 $\mu$ F      IIB      1000 $\mu$ F

**Two-channel safety barriers, potential: ~ / ~**



A2

## Selection table

Channel	U <sub>N</sub>	R <sub>min</sub>	R <sub>max</sub>	I <sub>max</sub>	Safety data								Order number		
					U <sub>o</sub>		I <sub>o</sub>		P <sub>o</sub>		IIC		IIB		
					V	Ω	Ω	mA	V	mA	mW	mH	nF	mH	nF
1 2 1+2	5.5	84	95	57	7.9	100	198	4	8.8	15	115	9002/ 22- 158- 200- 001			
	5.5	84	95	57	7.9	100	198	4	8.8	15	115				
	11	--	--	--	15.8	200	395	0.5	0.478	4	2.88				
1 2 1+2	9	1043	1156	7.7	12	12	40	240	1.41	850	9	9002/ 22- 240- 024- 001			
	9	1043	1156	7.7	12	12	40	240	1.41	850	9				
	18	--	--	--	24	24	80	41	0.125	145	0.93				
1 2 1+2	9	158	177	50	12	80	240	6	1.41	22	9	9002/ 22- 240- 160- 001			
	9	158	177	50	12	80	240	6	1.41	22	9				
	18	--	--	--	24	160	480	0.7	0.125	4	0.93				

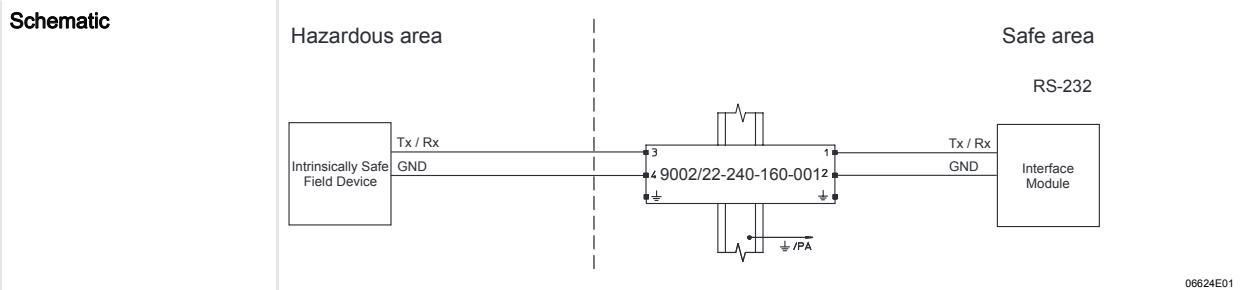
## Functional data and safety-relevant maximum values

$U_N$	Nominal voltage	$I_{max}$	Maximum output current	$P_o$	Maximum power
$R_{min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$U_o$	Maximum voltage	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current	$C_o$	max. permissible external capacity

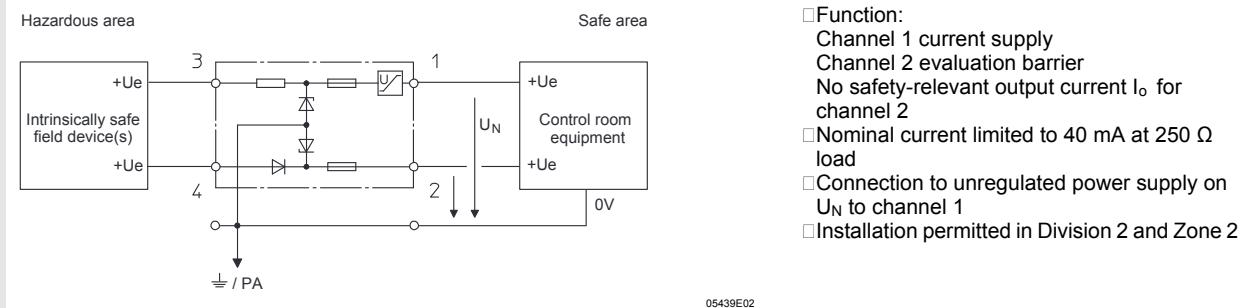
## Application case

with RS 232

## Schematic



Two-channel safety barriers, safety barrier potential: + / evaluation barrier potential: +



## Selection table

Channel	U <sub>N</sub>	R <sub>min</sub>	R <sub>max</sub>	I <sub>max</sub>	ñ U	Safety data						Order number	
	U <sub>o</sub>	I <sub>o</sub>	P <sub>o</sub>	IIC			IIB						
	V	Ω	Ω	mA	V	V	mA	mW	mH	nF	mH	nF	
1	20 - 35	216	243	86	--	25.2	118	740	1.3	0.107	7.4	0.82	9002/ 13- 252- 121- 041 *)
2	--	--	--	--	3.5	25.2	0	20	50	0.107	150	0.82	
1+2	--	--	--	--	--	25.2	121	760	1.25	0.104	7.35	0.8	

<sup>\*)</sup> only for channel 1: leakage current at 24 V / 35 V  $I_{\text{leak}}$  ( 1 mA / 10 mA )

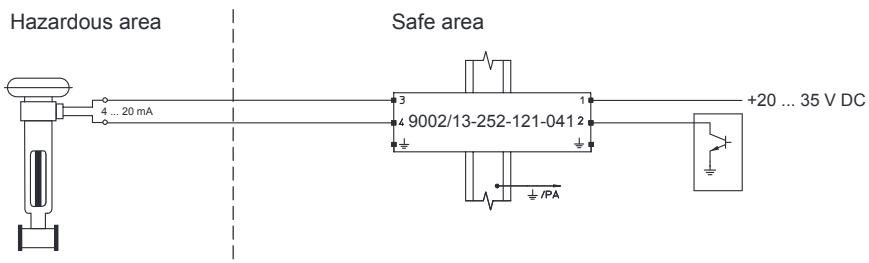
#### **Functional data and safety-relevant maximum values**

$U_N$	Nominal voltage	$\Delta U$	Additional voltage drop across the safety barrier	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$U_o$	Maximum voltage	$C_o$	max. permissible external capacity
$R_{max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current		
$I_{max}$	Maximum output current	$P_o$	Maximum power		

## Application case

### Analog output (current source) for I/P converter etc., field circuit unearthing

#### Schematic



09953E01

#### Operating data

Operating voltage  $U_N = +20 \dots 35 \text{ V}$

Operating current  $I_N = 0 \dots 22 \text{ mA}$

Maximum voltage drop at the safety barrier  $\Delta U_{\max} (8.9 \text{ V})$

#### Safety data

Maximum voltage  $U_o = 25.2 \text{ V}$

Maximum current  $I_o = 121 \text{ mA}$

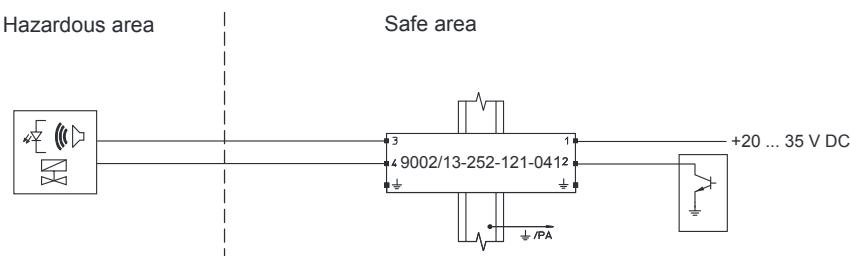
Maximum permissible external inductance  $L_o$  IIC 1.25 mH IIB 7.35 mH

Maximum permissible external capacity  $C_o$  IIC 0.104  $\mu\text{F}$  IIB 0.8  $\mu\text{F}$

Maximum power  $P_o = 763 \text{ mW}$

### Analog output (current source) for I/P converter etc., field circuit unearthing

#### Schematic



06604E01

#### Operating data

Operating voltage  $U_N = +20 \dots 35 \text{ V}$

Open-circuit output voltage (terminal 3 4,  $I_n = 0$ )  $U_L$  U<sub>N</sub> (24 V) U<sub>N</sub> - 3.5 V U<sub>N</sub> > 24 V 21 V

Operating current  $I_N = U_L / 243 \Omega + R_L$

#### Safety data

Maximum voltage  $U_o = 25.2 \text{ V}$

Maximum current  $I_o = 121 \text{ mA}$

Maximum permissible external inductance  $L_o$  IIC 1.25 mH IIB 7.35 mH

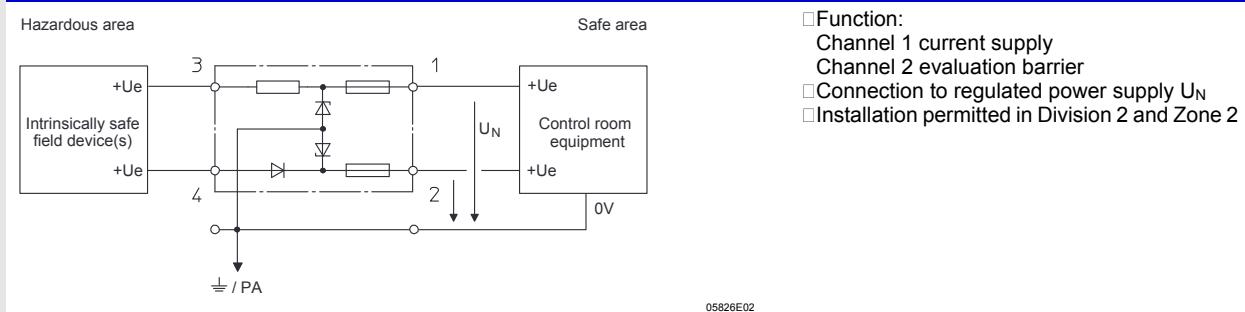
Maximum permissible external capacity  $C_o$  IIC 0.104  $\mu\text{F}$  IIB 0.8  $\mu\text{F}$

Maximum power  $P_o = 760 \text{ mW}$

**Application note** This safety barrier is used if the automation system activates the analog output signal in the return (negative) line. The field device and automation system are not earthed and unregulated power supply can be used.

A2

**Two-channel safety barriers, safety barrier potential: + / evaluation barrier potential: +**



Selection table

Channel	$U_N$	$R_{min}$	$R_{max}$	$I_{max}$	$\Delta U$	Safety data						Order number	
						$U_o$	$I_o$	$P_o$	IIC		IIB		
		V	$\Omega$	$\Omega$	mA	V	V	mA	mW	mH	nF	mH	nF
1	16	95	108	148	--	19.9	222	1100	0.39	0.223	3.18	1.42	9002/ 13- 199- 225- 001 *)
	16	--	--	--	2	19.9	3	15	1000	0.223	1000	1.42	
	--	--	--	--	--	19.9	225	1120	0.37	0.213	3.15	1.38	
2	24	321	358	67	--	28	90	630	2.2	0.083	14	0.65	9002/ 13- 280- 093- 001
	24	--	--	--	2	28	3	21	50	0.083	150	0.65	
	--	--	--	--	--	28	93	651	2	0.08	13	0.636	
1+2	24	269	290	82	--	28	107	749	1.35	0.083	9.6	0.65	9002/ 13- 280- 110- 001
	24	--	--	--	2	28	3	21	50	0.083	150	0.65	
	--	--	--	--	--	28	110	770	1.25	0.08	9	0.635	

\*) only for channel 2: max. leakage current  $I_{leak}$  ( 10 mA

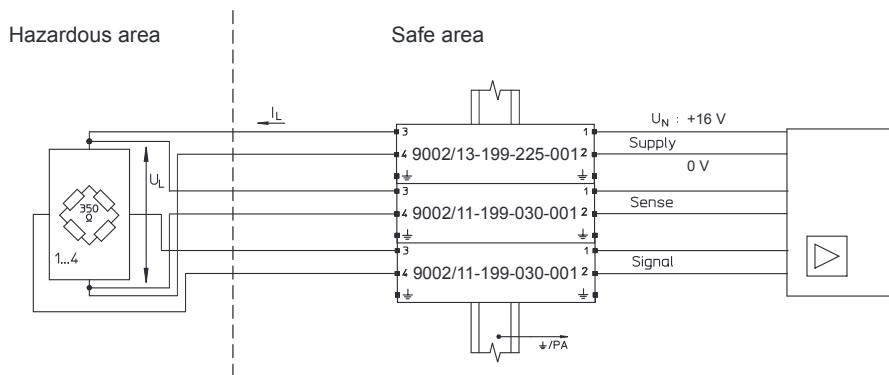
**Functional data and safety-relevant maximum values**

$U_N$	Nominal voltage	$\Delta U$	Additional voltage drop across the safety barrier	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$U_o$	Maximum voltage	$C_o$	max. permissible external capacity
$R_{max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current		
$I_{max}$	Maximum output current	$P_o$	Maximum power		

#### Application case

Load cell (DMS) 350 Ω or 700 Ω  
6 conductors + 16 V, field circuit unearthing

#### Schematic



09963E01

#### Operating data

Operating voltage  $U_N$  (+ 16 V)  
Voltage for load cell and electric line  $U_L$  (at  $U_N$  = + 16 V)  
Current for load cell  $I_L$  (at  $U_N$  = + 16 V)

Number of the load cells connected in parallel	350 Ω		700 Ω	
	$U_L$ (V)	$I_{mA}$ (V)	$U_L$ (V)	$I_{mA}$ (V)
1	10.4	30	12.1	17
2	8.3	47	10.4	30
3	6.9	60	9.5	41
4	5.9	67	8.3	47

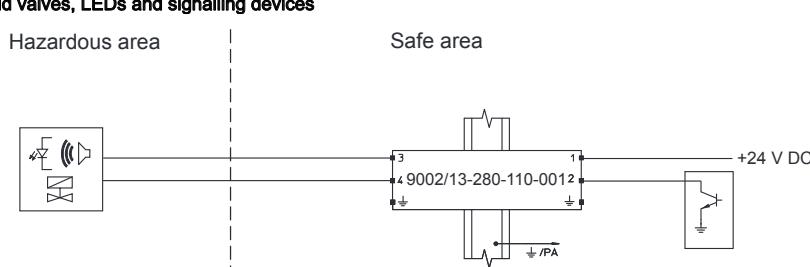
#### Safety data

Maximum voltage  $U_o$  = 19.9 V  
Maximum current  $I_o$  = 285 mA  
Maximum permissible external inductance  $L_o$ : IIC 0.2 mH, IIB 1.8 mH  
Maximum permissible external capacity  $C_o$ : IIC 0.223 μF, IIB 1.42 μF  
Maximum power  $P_o$  = 1.42 W

**Application note** For 4-wire circuits (without sense) the respective safety barrier might be unnecessary. The operating data remains unchanged. The safety-relevant maximum current is reduced to  $I_o$  = 255 mA, the maximum power to  $P_o$  = 1.3 W.

#### Discrete 2-wire output for solenoid valves, LEDs and signalling devices

#### Schematic



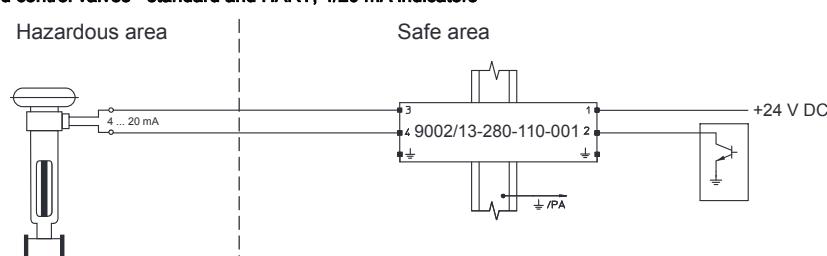
06605E01

#### Application note

This barrier is suitable for use with regulated power supplies and earthed return circuits. The nominal voltage is 24 V.

#### 2-wire 4/20 mA I/P converters and control valves - standard and HART, 4/20 mA indicators

#### Schematic

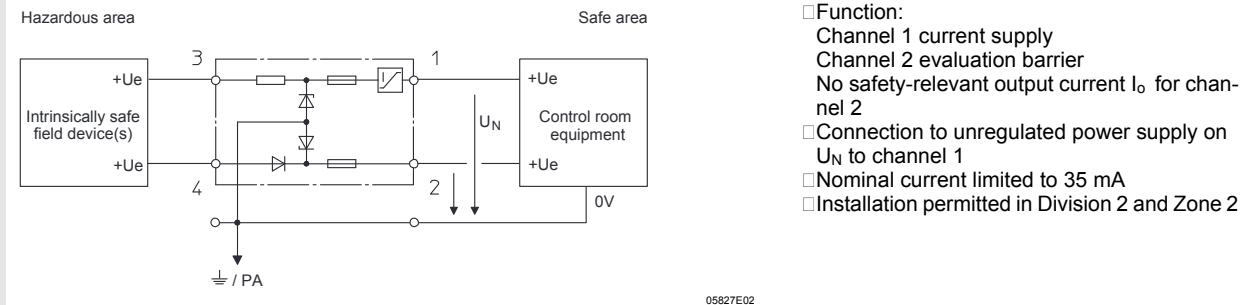


11334E01

#### Application note

This safety barrier is used if the automation system activates the analog output signal in the return (negative) line. The field device and automation system are not earthed and a regulated power supply must be used. At an operating current of 0 ... 22 mA, the maximum voltage drop across the barrier will be 8.4 V.

Two-channel safety barriers, safety barrier potential: + / evaluation barrier potential: +



## Selection table

Channel	U <sub>N</sub>	R <sub>min</sub>	R <sub>max</sub>	I <sub>max</sub>	ñ U	Safety data						Order number	
						U <sub>o</sub>	I <sub>o</sub>	P <sub>o</sub>	IIC		IIB		
	V	Ω	Ω	mA	V	V	mA	mW	mH	nF	mH	nF	
1	20 - 35	292	327	52	--	28	97	679	1.8	0.083	12	0.65	9002/ 13- 280- 100- 041 *)
2	--	--	--	--	3.5	28	0	21	50	0.083	150	0.65	
1+2	--	--	--	--	--	28	100	700	1.55	0.08	11	0.635	

\*) only for channel 1: leakage current < 26 V / > 26 V  $I_{\text{leak}}$  ( 1 mA / 35 mA

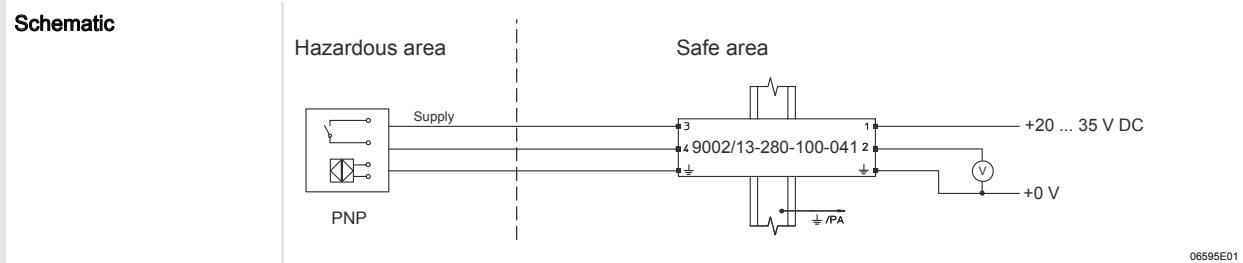
#### **Functional data and safety-relevant maximum values**

$U_N$	Nominal voltage	$\tilde{U}$	Additional voltage drop across the safety barrier	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$U_o$	Maximum voltage	$C_o$	max. permissible external capacity
$R_{max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current		
$I_{max}$	Maximum output current	$P_o$	Maximum power		

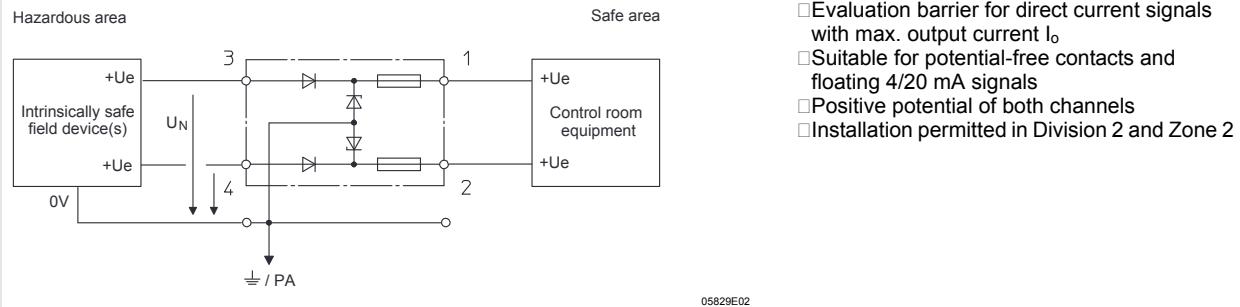
## Application case

**3-wire PNP inputs (positive switching) of proximity switches, photocells and encoders**

## Schematic



**Two-channel safety barriers, evaluation barrier potential: + / evaluation barrier potential: +**



- Evaluation barrier for direct current signals with max. output current  $I_o$
- Suitable for potential-free contacts and floating 4/20 mA signals
- Positive potential of both channels
- Installation permitted in Division 2 and Zone 2

A2

**Selection table**

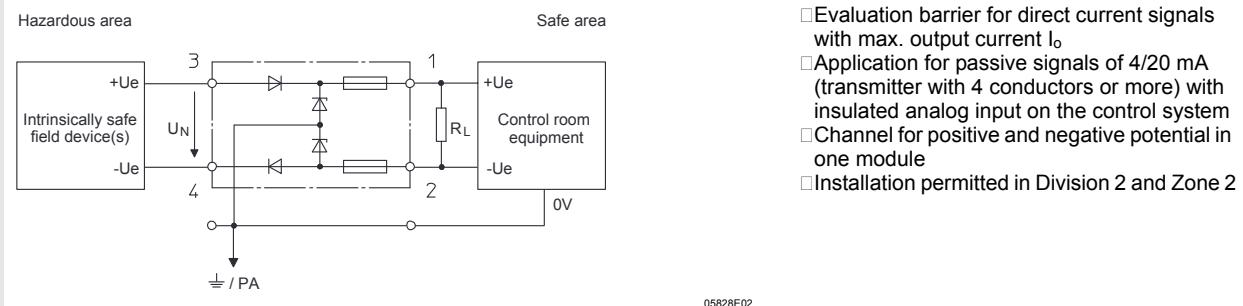
Channel	$U_N$	$I_{max}$	$\Delta U$	Safety data						Order number
				$U_o$	$I_o$	IIC		IIB		
	V	mA	V	V	mA	$L_o$	$C_o$	$L_o$	$C_o$	
1	25.5	60	3.5 *)	28	0	1000	0.083	1000	0.65	9002/ 33- 280- 000- 001
2	25.5	60	3.5 *)	28	0	1000	0.083	1000	0.65	
1+2	--	--	--	28	0	1000	0.083	1000	0.65	

\*) 2.5 V to 20 mA

**Functional data and safety-relevant maximum values**

$U_N$	Nominal voltage	$U_o$	Maximum voltage	$C_o$	max. permissible external capacity
$I_{max}$	Maximum output current	$I_o$	Maximum current		
$\Delta U$	Additional voltage drop across the safety barrier	$L_o$	max. permissible external inductance		

Two-channel safety barriers, evaluation barrier potential: + / evaluation barrier potential: -



## Selection table

Channel	U <sub>N</sub>	I <sub>max</sub>	ñ U	Safety data						Order number		
				U <sub>o</sub>	I <sub>o</sub>	IIC			IIB			
						L <sub>o</sub>	C <sub>o</sub>	L <sub>o</sub>	C <sub>o</sub>			
	V	mA	V	V	mA	mH	nF	mH	nF			
1	+ 16	100	3.5 *)	28	0	1000	0.22	1000	1.14	9002/ 34- 280- 000- 001		
2	- 5	100	3.5 *)	8	0	1000	8.4	1000	100			
1+2	21	--	--	28	0	1000	0.083	1000	0.65			

<sup>\*)</sup> 2.5 V to 20 mA

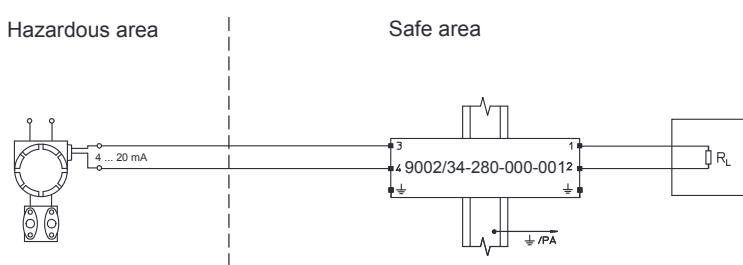
## **Functional data and safety-relevant maximum values**

$U_N$	Nominal voltage	$U_o$	Maximum voltage	$C_o$	max. permissible external capacity
$I_{max}$	Maximum output current	$I_o$	Maximum current		
$\Delta U$	Additional voltage drop across the safety barrier	$L_o$	max. permissible external inductance		

## Application case

## **Vibration sensor**

## Schematic



09951E011

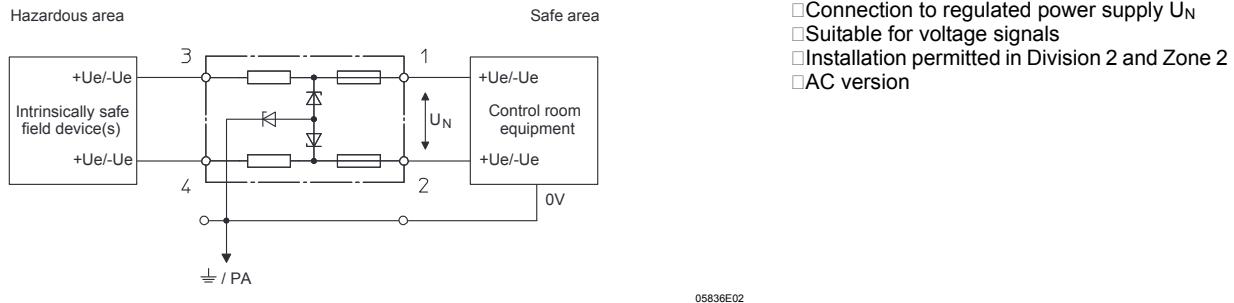
## Operating data

Operating current	$I_N = 0 \dots 22 \text{ mA}$
Load	$R_L (750 \Omega)$
Maximum voltage drop at the safety barrier	$\Delta U_{\max} (3.5 \text{ V})$

## Safety data

Maximum voltage	$U_o = 28 \text{ V}$						
Maximum current	$I_o = 0 \text{ mA}$						
Maximum permissible external inductance	The inductance is determined depending on the maximum current of the transmitter						
Maximum permissible external capacity	<table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td></td> <td>IIC</td> <td>IIB</td> </tr> <tr> <td><math>C_o</math></td> <td><math>0.083 \mu\text{F}</math></td> <td><math>0.65 \mu\text{F}</math></td> </tr> </table>		IIC	IIB	$C_o$	$0.083 \mu\text{F}$	$0.65 \mu\text{F}$
	IIC	IIB					
$C_o$	$0.083 \mu\text{F}$	$0.65 \mu\text{F}$					
Maximum power	$P_o = 0 \text{ mW}$						
<b>Application note</b>	A potential-free input is required for the circuit. If the input is earthed, ( $R_L$ to PA), the safety barrier 9001/03-280-000-001 can be used.						

### Two-channel safety barriers, star barrier / star barrier



- Connection to regulated power supply UN
- Suitable for voltage signals
- Installation permitted in Division 2 and Zone 2
- AC version

A2

Selection table

Channel	UN	R <sub>min</sub>	R <sub>max</sub>	Safety data						Order number		
				U <sub>o</sub>		I <sub>o</sub>	P <sub>o</sub>	IIC				
				V	Ω	Ω	V	mA	mW	mH	nF	
1	492	492	545	9.3	20	50	90	4.1	330	31		9002/ 77- 093- 040- 001
2	492	492	545	9.3	20	50	90	4.1	330	31		
1+2	6	--	--	9.3	40	90	23	4.1	87	31		
1	71	71	82.1	9.3	150	350	1.3	4.1	7	31		9002/ 77- 093- 300- 001
2	71	71	82.1	9.3	150	350	1.3	4.1	7	31		
1+2	6	--	--	9.3	300	700	0.2	4.1	1.8	31		
1	60	60	69.2	10	200	500	0.5	3	4	20.2		9002/ 77- 100- 400- 001
2	60	60	69.2	10	200	500	0.5	3	4	20.2		
1+2	6	--	--	10	400	1000	0.15	3	0.8	20.2		
1	111	111	126	15	150	560	1.3	0.58	7	3.55		9002/ 77- 150- 300- 001
2	111	111	126	15	150	560	1.3	0.58	7	3.55		
1+2	12	--	--	15	300	1130	0.2	0.58	1.8	3.55		
1	321	321	358	22	73	400	7	0.165	26	1.14		9002/ 77- 220- 146- 001 *)
2	321	321	358	22	73	400	7	0.165	26	1.14		
1+2	18	--	--	22	146	800	1.4	0.165	7.4	1.14		
1	159	159	180	22	148	810	1.35	0.165	7.2	1.14		9002/ 77- 220- 296- 001 *)
2	159	159	180	22	148	810	1.35	0.165	7.2	1.14		
1+2	18	--	--	22	296	1630	0.24	0.165	1.84	1.14		
1	657	657	730	28	47	330	10.1	0.083	30	0.65		9002/ 77- 280- 094- 001
2	657	657	730	28	47	330	10.1	0.083	30	0.65		
1+2	24	--	--	28	94	660	1.96	0.083	12.5	0.65		

\*) Ambient temperature - 20 ... + 50 °C

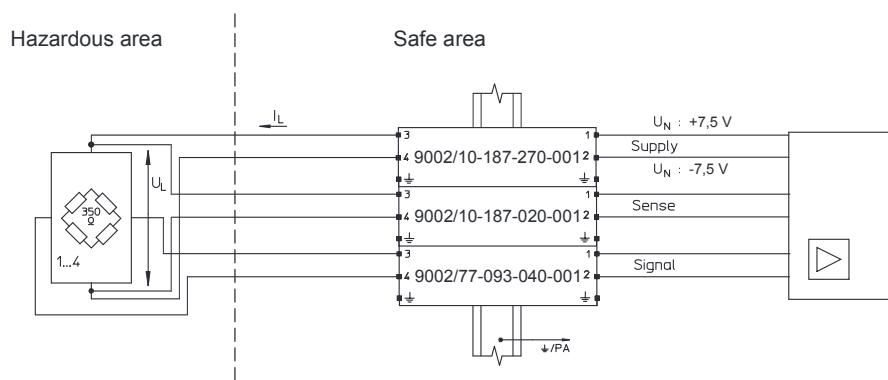
### Functional data and safety-relevant maximum values

U <sub>N</sub>	Nominal voltage	U <sub>o</sub>	Maximum voltage	L <sub>o</sub>	max. permissible external inductance
R <sub>min</sub>	Minimum resistance of the safety barrier	I <sub>o</sub>	Maximum current	C <sub>o</sub>	max. permissible external capacity
R <sub>max</sub>	Maximum resistance of the safety barrier	P <sub>o</sub>	Maximum power		

**Application case**

Load cell (DMS) 350  $\Omega$  or 700  $\Omega$   
6 conductors +/- 7.5 V (15 V), field circuit unearthing

**Schematic**



09962E01

**Operating data**

Operating voltage  
Voltage for load cell and electric line  
Current for load cell

$U_N$  (+/- 7.5 V (15 V))  
 $U_L$  (at  $U_N$  (+/- 7.5 V))  
 $I_L$  (at  $U_N$  (+/- 7.5 V))

Number of the load cells connected in parallel	350 $\Omega$		700 $\Omega$	
	$U_L$ (V)	$I_mA$ (V)	$U_L$ (V)	$I_mA$ (V)
1	11.6	35	13.2	19
2	9.6	55	11.6	35
3	8	70	10.6	45
4	7	80	9.6	55

**Safety data**

Maximum voltage  
Maximum current  
Maximum permissible external inductance  
Maximum permissible external capacity  
Maximum power

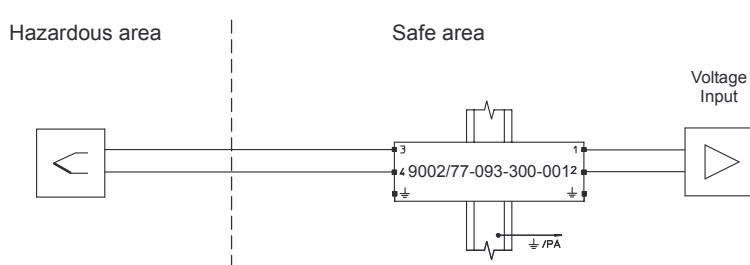
$U_o = 18.7$  V  
 $I_o = 330$  mA  
 $L_o$  IIC 0.18 mH IIB 1.45 mH  
 $C_o$  IIC 0.27  $\mu$ F IIB 1.64  $\mu$ F  
 $P_o = 1.42$  W

**Application note**

For 4-wire circuits (without sense) the respective safety barrier might be unnecessary. The operating data remains unchanged. The safety-relevant maximum current is reduced to  $I_o = 310$  mA, the maximum power to  $P_o = 1.36$  W.

**Thermocouples**

**Schematic**



09958E01

**Operating data**

Maximum series resistance of the safety barrier  
Sensor voltage

$R_{max} = 2 \times 82.1 \Omega$   
 $U$  (+/- 4  $V_{eff}$  / 6  $V_{pp}$ )

**Safety data**

Maximum voltage  
Maximum current  
Maximum permissible external inductance  
Maximum permissible external capacity

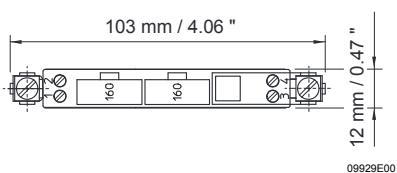
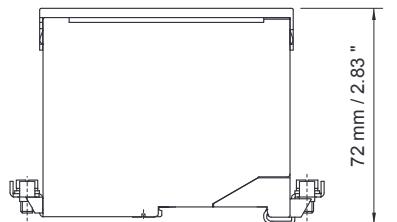
$U_o = 9.3$  V  
 $I_o = 300$  mA  
 $L_o$  IIC 0.2 mH IIB 1.8 mH  
 $C_o$  IIC 4.1  $\mu$ F IIB 31  $\mu$ F

Accessories and Spare Parts

Designation	Figure	Description	Art. no.	Weight kg
Back-up fuse	09919E00	for all safety barriers of Series 9001, 9002 and 9004 Packaging unit: 5 pieces	158964	0.008
Label carrier	09920E00		158977	0.002
Labelling sheet	09921E00	perforated, for automatic inscription Format: DIN A4	158973	0.005
Adapter	09922E00		158826	0.006
Clamping base, moulded material	09924E00		165283	0.004
DIN rail	03856E00	NS 35 / 15 (available by the metre)	103714	1.410
Protective conductor terminal	09926E00	USLKG 5 (clamping range ( 4 mm <sup>2</sup> )	112760	0.012
Earthing terminal	09926E00	USLKG 6 N (clamping range ( 6 mm <sup>2</sup> )	112599	0.030
Fuse holder	09927E00		158834	0.020
Insulation and fastening material	09928E00	for mounting rail NS 35/15	158828	0.023

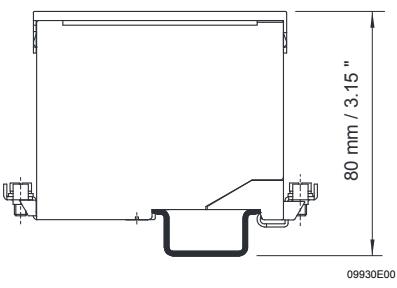
A2

**Dimensional Drawings (All Dimensions in mm / inches) - Subject to Alterations**

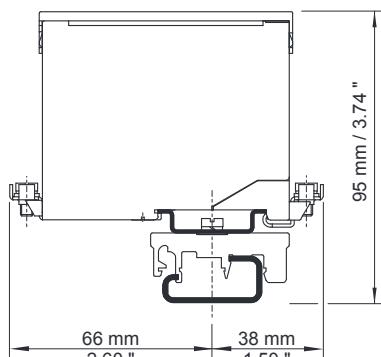


09929E00

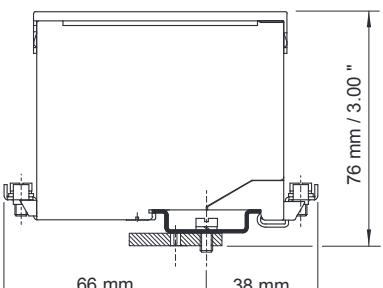
**Safety barriers 9001, 9002, 9004**



09930E00



09932E00



09933E00

**Safety barrier 9001, 9002, 9004**  
mounted on the mounting rail LV 35/15

**Safety barrier 9001, 9002, 9004**  
mounted on the mounting rail LV 32  
with adaptor and clamping base made of  
moulded material

**Safety barrier 9001, 9002, 9004**  
mounted on  
mounting plate with adaptor

We reserve the right to make alterations to the technical data, dimensions, weights, designs and products available without notice.  
The illustrations cannot be considered binding.

